

ДОГОВОР

№ 158/2012 година

Днес, 29.10.2012 г., в гр. София между:

„БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, РЕГИСТРИРАНО В АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА С ЕИК № 175 403 856, СЪС СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ В ГР.СОФИЯ, РАЙОН „СРЕДЕЦ”, УЛ.„ИВ.ВАЗОВ” №3, ПРЕДСТАВЛЯВАНО ОТ ИНЖ. ИВАЙЛО ИВАНОВ И ПЛАМЕН ДЖУРОВ – УПРАВИТЕЛИ,

НАРИЧАНО ПО - ДОЛУ ЗА КРАТКОСТ ПРЕВОЗВАЧ,

И

„ТИБИЕЛ” ЕООД РЕГИСТРИРАНО В АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА С ЕИК №.106588084 СЪС СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ В ГР. ПЕРНИК ПЛОЩАД СВЕТИ ИВАН РИЛСКИ № 1 ПРЕДСТАВЛЯВАНО ОТ ДИМИТЪР ЙОРДАНОВ ИВАНОВ - УПРАВИТЕЛ, ТЕЛЕФОН 0899822129 НАРИЧАНО ПО-ДОЛУ ЗА КРАТКОСТ КЛИЕНТ, се сключи настоящия договор.

Страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. С този договор страните уреждат:

(1) Реда и начина за формиране на основните превозни цени и условията на прилагането им при превози на товари, предоставени от Клиента, за които превозвач е „БДЖ – Товарни превози” ЕООД:

- директен транзит и транзит с реекспедиция;
- стоки за износ и от внос през гранични гари и пристанища;
- стоки с претоварване във вътрешни гари от вагон във вагон, от вагон на автомобил и обратно, за по нататъшен превоз за друга държава;
- превози във вътрешно съобщение,

съгласно действащите тарифи - Единна тарифа за превоз на товари (ЕТПТ) и международни такива, в които БДЖ ТП участва.

(2) Начина на заплащане на основните превозни цени, цените за допълнителни услуги и ползване на договорените тарифни условия за българското разстояние, при спазване изискванията на Единни правила СИМ, Съгласението за международно товарно съобщение (СМГС) и действащите нормативни актове, както и действащите разпоредби на Превозвача, свързани с превозите.

(3) Реда и начина за централно заплащане на превозните разноски за българското и/или за чуждо разстояние, в зависимост от франкировката в товарителницата.

(4) Относно прилагането на тарифите за пратки транзит, внос, износ и вътрешни превози, важи датното клеймо на печата на отпирнатата гара.

II. ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

Чл. 2 (1) При централно заплащане на превозните разноски на вагонни пратки, за всички видове превози, превозните цени се изчисляват по цените и условията на съответната тарифа с 2% намаление.

(2) Намаленията по чл. 2(1) не се прилагат при превози на празни частни вагони, ГТК (в пълно и празно състояние), вагон-водачи през Варна фериботна, предпразни вагони и частни/наети пътнически/товарни вагони

за придружители.

Чл.3. При превоз на товари във всички видове съобщения, с блок-влакове, се предоставят следните допълнителни намаления:

- за експедиция на блок-вак с брутна маса от 700 до 949 тона - 3%;
- за експедиция на блок-вак с брутна маса от 950 до 1199 тона - 5%;
- за експедиция на блок-вак с минимална брутна маса 1200 тона - 7%.

При заявяване на вагоните в отправната гара, Клиентът посочва желаната дата за заминаването на влака. В товарителниците след съответния код за централно плащане на Клиента се изписват латинските букви „MZ”.

Чл. 4. (1) При всички видове превози на товари с група вагони, в т.ч. ГТК в пълно и празно състояние, състояща се от 6 (шест) или повече вагона, от една отправна гара за една получаваща гара, с товарителници от една и съща дата, превозните цени се изчисляват с 2% допълнително намаление. Всяка пратка от групата се движи с отделна товарителница и опис на вагоните, екземпляр от който Клиентът изпраща в сектор „Плащания” към отдел „Проучване на пазара, работа с клиенти и ценова политика”. В товарителниците след съответния код за централно плащане на Клиента се изписват латинските букви „GR”.

Чл. 5. При подписани анекси към настоящия договор, с които се предоставят специални цени по релации или допълнителни процентни намаления, не се прилагат намаленията по чл.3. и чл. 4. от настоящия договор.

Чл.6 (1) Страните по този договор се споразумява, в зависимост от достигнатото ниво заплатени суми без ДДС, от Клиента на Превозвача за превозени товари през текущата година, Превозвачът да предоставя следните допълнителни намаления :

- при заплатени	до 2 000 000 лева	.....	без намаление
- при заплатени от 2 000 001	до 5 000 000 лева	.....	2,0%
- при заплатени от 5 000 001	до 10 000 000 лева	.....	3,0%
- при заплатени от 10 000 001	до 20 000 000 лева	.....	4,0%
- при заплатени над 20 000 001 лева		.....	4,5%

Намаленията се предоставят за превозите по първата фактура, следваща фактурата, по която са достигнати посочените суми.

(2) При закъснения на плащанията повече от две седмици, Клиентът губи предоставеното му намаление за заплатени суми и през следващите три месеца няма право на такова. След изтичане на срока на санкцията, допълнителните намаления продължават да се прилагат от вече достигнатото ниво на скалата по чл.6(1).

Чл.7(1) Приходите от превози по настоящия договор, допълнителни споразумения и анекси със специални цени, договорени в конкретна сума и валута, се отчитат в общата сума приходи от даден клиент, въз основа на които му се предоставят допълнителните намаления съгласно чл.6.

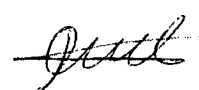
(2) Допълнителните намаления по чл.6 не се прилагат върху цените по анекси със специални цени. Анекс или Допълнително споразумение, в което е посочен процент (%) или коефициент на намаление, не се счита за специална цена и за него се прилага допълнителното намаление по чл.6.

Чл. 8. При предвидени в тарифите и в този договор повече от едно увеличение и/или намаление, същите се прилагат последователно.

Чл. 9. При превози с вагон-цистерни за пропан-бутан, с габарит 01-Т (за широчина на междурелсието 1520 мм) в пълно състояние, а за частните и в празно състояние, превозните цени се заплащат, съгласно предписания маршрут за действително превозно разстояние, без да се прилага увеличение за негабаритни и необикновени пратки, съгласно §7 на ЕТПТ.

Чл. 10. При изчисляване на превозните цени, за които в настоящия договор не е указан начина на таксуване на пратките, се прилагат условията на съответната тарифа без намаление. Всички такси за допълнителни услуги и добавъчни такси се изчисляват по Таблица III на ЕТПТ, респ. Таблиците от Раздел 4, част III на Тарифа ТЕА.

Чл. 11. Не се предоставят намаления, включително и по чл.6, при превоз на опасни товари от клас 1 и клас 7 по условията на Правилника за превоз на товари по железопътен транспорт (РИД) и Приложение II на СМГС, както и за извънгабаритни товари и необикновени пратки.



Чл. 12. Условията по настоящия договор не се прилагат при превози на K-FOR и други военни превози.

Чл. 13. При промяна на международен договор или на действаща нормативна уредба, в срок от 30 дни, условията се предоговарят от страните по настоящия договор. В случай на неявяване на Клиента, в срок от 5 (пет) работни дни, предложението на Превозвача се приема без възражение.

Чл. 14. Превозвача си запазва правото да увеличи цените при отчетена инфлация за изминалата календарна година.

Чл. 15. Клиентът приема Единните правила СИМ като договорна основа и за превози от и за страни, които не са ратифицирали Конвенцията СОТIF.

III. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

Чл.16.(1) Формираната съгласно този договор единична цена (тарифна ставка) се закръглява с точност два знака след десетичната запетая.

(2) Закръгляването на общата превозна цена, изразена в тарифна валута, се извършва съгласно съответната тарифа.

(3) Намаления на добавъчните такси не се предоставят.

(4) Клиентът се задължава да заплаща стойността по издадените фактури в срок от 7 (седем) календарни дни. Този срок започва да тече от деня, следващ този, посочен в чл. 24 (6).

Чл.17.(1) Заплащането на превозните разноски за превозите, предмет на този договор, се извършва централно в с/ка: „КОРПОРАТИВНА ТБ” АД – София, IBAN: BG 35 9220 1031 756 301, BIC код: KORPBGSF.

(2) Превръщането на съответната валута в лева се извършва по фиксинга на БНБ:

- при износ и внос – в деня на сключване/приключване на превозния договор;
- при директен транзит - в деня на преминаване на пратката през изходната гранична гара, с изключение на случаите, при които входната гранична гара е Свиленград изток;
- при транзит с реекспедиция - в деня на реекспедицията.

Чл.18(1) При **износ и при внос** централно се заплащат превозните цени и фериботните такси. Престоите и всички добавъчни такси, възникнали в гарата, се събират с разписка обр. КП-312в от изпращача, респ. получателя.

(2) При **вътрешни превози** превозните цени и всички добавъчни такси, възникнали в отправните гари (без престоя на вагоните), се заплащат централно. Възникналият престой в отправните гари се събира с разписка, обр. КП-312в от изпращача. Всички добавъчни такси, възникнали в получаващите гари, в т.ч. и престоя на вагоните, се събират с разписка, обр. КП-312в от получателя. При възникнал престой в посредна гара, по вина на изпращача, респ. получателя, същият се заплаща в получаващата гара с разписка, обр. КП-312в от получателя.

(3) Наемът за ползване на железнични талиги се събира с разписка обр. КП-312в от получателя.

(4) Престоите при транзитни превози и такива с реекспедиция се заплащат от Клиента по настоящия договор.

(5) При внос през гранични гари, престоите в гранични и посредни гари се заплащат в получаващата гара от действителния получател с разписка, обр. КП-312в.

Чл. 19 (1) При транзит, транзит с реекспедиция и внос през гранични гари, престоите се начисляват както следва:

- Обработката на документите за вагони, собственост на железопътните транспортни предприятия, се извършва в срок от 4 (четири) часа, което време е освободено от заплащане на престой.
 - Престоите над 4 (четири) часа се начислява по условията на тарифата.
 - За частни вагони престой в граничните гари до 72 часа не се заплаща.
- (2) При внос през гранични гари, когато обмיתяването се извършва в тях, срокът по чл.19 (1) е 6 (шест)

часа.

Чл. 20. Престоят на вагоните, в отправни, получаващи, гранични гари, гари, обслужващи пристанищата или вътрешни гари, се заплаща по условията и цените на Таблица III (Цени за допълнителни услуги) на ЕТПТ.

Чл. 21. При промяна на начина на заплащане по чл.18 и съответното му вписване в товарителницата, Клиентът заплаща централно еднократна такса в размер на 25 евро.

IV. ГАРАНЦИИ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл.22(1) При сключване на договора, за гарантиране на плащанията по него, Клиентът депозира по сметката на Превозвача сума в размер на 15 000 лева, в УНИКРЕДИТ БУЛБАНК" АД – София, IBAN: BG 02 UNCR 7000 1501 006 261, BIC код: UNCRBGSF, титуляр на сметката „БДЖ ТП” ЕООД.

(2) Гаранцията по предходната алинея подлежи на възстановяване от Превозвача в полза на Клиента, без начисляване на лихви, при изтичане на срока на договора или при прекратяване на същия на друга основа, в случай, че са заплатени от него всички финансови задължения, произтичащи от настоящия договор.

(3) В случай, че гаранцията бъде усвоена от Превозвача на основание чл.26(3), без да се прекратява настоящия договор, то Клиентът незабавно учредява нова гаранция по реда на чл. 22(1).

V. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.23. Превозвачът се задължава:

(1) Да изготвя и предоставя на Клиента, чрез сектор „Плащания” към отдел „Проучване на пазара, работа с клиенти и ценова политика”, ежеседмично, а при поискване и по-често:

- фактури за извършени превози;
- опис-сметки, които съдържат :
 - номер и дата на товарителницата;
 - вагон номер;
 - вид товар и кодов номер по NHM;
 - тегло на товара;
 - отправна и получаваща гара (съответно железопътно транспортно предприятие);
 - превозни цени;
 - добавъчни такси;
 - обща сума.

- оригиналните товарителници - за изпращача, получателя, респ. дубликата от товарителниците към съответните фактури;

- фотокопии от товарителницата за транзитни превози.

(2) Да уведомява чуждите железопътни транспортни предприятия за сключения договор за централно заплащане на превозните разноски по БДЖ.

Чл.24. Клиентът се задължава:

(1) Да попълва товарителниците по надлежащия ред като задължително вписва вида на товара и кодовия номер по NHM.

(2) За осигуряване на централното заплащане на превозните разноски, както и ползване на формираните превозни цени по настоящия договор, Клиента вписва както следва:

- в поле 13 на товарителницата обр.СІМ/CUV,
- в поле 4 на товарителницата обр.СМГС,
- в поле „Бележки на изпращача” Клиента вписва в товарителниците обр.КП-М и обр.

КПМР-П, следните кодове:

- за внос
- за износ
- за транзит, в т.ч. с реекспедиция
- за вътрешен превоз

BDZ - T.C. .12310/2012
BDZ - T.C. .12311/2012
BDZ - T.C. .12312/2012
BDZ - T.C. .12313/2012

(3) При експедиции от гари на територията на Р България, Клиентът се задължава, освен вписването на кодовете съгласно предходния член, да положи :

- в поле 13 на товарителницата обр. CIM/CUV и административния си печат,
- в поле 4 на товарителницата обр. СМГС подписа и административния си печат,
- в поле „Бележки на изпращача” в товарителниците обр. КП-М и обр. КПМР-П и административния си печат.

(4) Клиентът се задължава, при наличие в товарителницата на предоставените му в чл.24(2) кодове за централно плащане, да заплати на Превозвача превозните разноски съгласно условията на договора.

(5) Клиентът се съгласява при превоз с товарителница, без вписан код за централно плащане да заплаща превозните разноски по общия ред в съответната гара. В случаите, когато Клиентът поиска служебно вписване в товарителницата на пропуснат или грешно нанесен код за централно плащане, същият заплаща централно на Превозвача по 10 евро за всяка товарителница.

(6) Клиентът се съгласява да му бъдат изпращани с куриерска поща за негова сметка на десетдневка, фактурите и опис-сметките, заедно с оригиналните товарителници, респ. дубликати от товарителниците към съответните фактури.

Чл.25(1) Клиентът се задължава да заплаща стойността по издадените фактури в срок от 7 (седем) календарни дни. Този срок започва да тече от деня, следващ този, посочен в чл. 24 (6).

VI. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

Чл.26(1) При закъснение в плащанията, уговорени в този договор, Клиентът дължи лихва за забава в размер на законната лихва върху дължимата (незаплатената) сума за всеки просрочен ден от датата на просрочието до окончателното ѝ изплащане.

(2) Началният момент, от който се изчислява лихвата, е денят след изтичане на срока по чл.25(1), а крайният момент - денят, в който дължимата сума постъпи по банковата сметка на Превозвача. Последният ден не се включва при изчисляване на лихвата.

(3) След изтичане на срока по т. 25(1), Превозвачът има право да спре да изпълнява задълженията си по договора след 30 дневно писмено уведомление, извършено с писмо, по факс или телекс.

(4) При непревеждане на сумите по издадените фактури, за период по-голям от 30 (тридесет) дни след срока по чл.25(1), договорът за централно плащане на превозните разноски може да се прекрати едностранно от Превозвача.

(5) В случаите по чл.26(3) и чл.26(4), освен усвояване на гаранцията по чл.22(1), продължава начисляване на лихвата по чл. 26(1).

Чл.27(1) Превозвачът не носи отговорност за неизпълнението или за неточното изпълнение на задълженията си по настоящия договор, когато същото се дължи на извършвани планови или извънредни ремонти по железопътната инфраструктура. Превозвачът се задължава незабавно след получаване на информация от ДП „НК ЖИ” да информира Клиента за извършването на планови и аварийни ремонти.

(2) При прекъсване на железопътното движение в даден участък по вина на ДП „НК ЖИ”, в т.ч. аварийни или планови ремонти на железния път и осъществяване на превозите по по-дълъг маршрут, превозните цени се изчисляват за най-късия обиколен маршрут.

(3) При определени специални цени на тон, на вагон или на влак, същите се увеличават пропорционално, в зависимост от тарифното разстояние и разстоянието по най-късия обиколен маршрут.

Чл.28(1) Превозвачът не отговаря за неизпълнението на договора, причинено от непреодолима сила. Непреодолимата сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора.

(2) В случай, че Превозвачът не може да изпълни задълженията си по договора, поради форсмажор, същият се задължава в петдневен срок от възникването на събитието да уведоми Клиента в какво се състои непреодолимата сила и какви са възможните последици от нея за неизпълнението на договора, както и за изменението на договорените цени съгласно чл. 27(3).

Чл.29. Клиентът има право да заплаща авансово капарото, предвидено в Таблица III на Тарифа ЕТПТ по UIC код 73, дължимо от конкретен товародател, когато същото надвишава 500 лв.

(1) Клиентът може да внася авансово капарото с платежно нареждане в „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД – София, IBAN: BG 02 UNCR 7000 1501 006 261, BIC код: UNCRBGSF, титуляр на сметката „БДЖ ТП“ ЕООД.

(2) В случай на отказани от товародателя вагони, съгласно предвидените в Тарифата условия, капарото се удържа от съответния товародател. При отказ на товародателя да заплати капарото, дължимата сума се удържа от авансово внесено от Клиента капаро.

(3) Клиентът има право, при поискване, на възстановяване на неусвоените суми от авансово внесено капаро.

(4) Превозвачът не дължи неустойка за заявени от товародателя, но непотвърдени и неподадени вагони.

VII. ПОДСЪДНОСТ. ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Чл.30(1) Всички спорове, породени от този договор и отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълването на празноти или приспособяването му към нововъзникналите обстоятелства, ще бъдат решавани от страните чрез преговори, а при невъзможност да бъде постигнато споразумение - по съдебен ред.

(2) Приложимо право е българското право.

(3) Към неуредените в този договор въпроси се прилага законодателството на Р България и действащите вътрешни разпоредби на Превозвача.

VIII. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

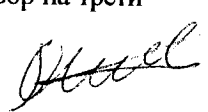
Чл.31. Страните се задължават да доведат до знанието на своите служители условията на този договор, както и да осигурят неговото точно изпълнение.

Чл.32. Намаленията по настоящия договор се прилагат за вагонни пратки, освен ако не е уговорено/договорено друго.

Чл.33(1) Рекламации за надвзети суми се предявяват пред отдел „ОК“ срещу представяне на оригинал от съответната част на товарителницата, както и опис-сметка и документ за извършено плащане, по реда, сроковете и условията, предвидени в Закона за железопътния транспорт (ЗЖТ), Устава на железниците (УЖ), Единни правила СИМ, СМГС, Наредба № 44 за превоз на товари с жп транспорт, както и действащите в областта на железопътния транспорт нормативни актове.

(2) Превозвачът си запазва правото, съгласно предвидените срокове в ЗЖТ, СИМ, СМГС, Устава на железниците и Наредба № 44 да представи по изготвен образец от сектор „Плащания“ към отдел „Проучване на пазара, работа с клиенти и ценова политика“ фактури за досъбиране на сумите.

Чл.34. Клиентът се задължава да не прехвърля или предоставя правата си по този договор на трети лица по какъвто и да било начин.



Чл.35. Страните се договарят адресите им за кореспонденция по централното плащане да бъдат, както следва:

(1) За Превозвача:
град София - 1233, бул. "Княгиня Мария Луиза" № 114-А,
„БДЖ ТП” ЕООД,
отдел „Пазар и ценова политика”,
сектор „Плащания”, стая 414, телефони: 932 60 12, 932 33 45, факс 931 10 34.
Магдалена Стоева 0889301320

(2) За Клиента:

село Голямо село п.к.2600 ТЕЦ Бобов дол, Димитър Малаков тел. 0897858413

факс 0701-50533

IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.36. Настоящият договор е конфиденциален. Страните се задължават всяка получена информация да бъде използвана само за изпълнение на договора.

Чл.37. Настоящият договор влиза в сила от 29.10.2012 година и е валиден до 31.12.2015 година, за всички пратки, за които през този период е сключен договор за превоз по железница, в която и да е гара.

Чл.38(1) Договорът може да бъде прекратен по искане на една от страните с писмено предизвестие от един месец, а също така и в случаите по чл.26(4), когато не се дължи предизвестие.

(2) Прекратяването на договора не освобождава страните от задълженията им, възникнали по време на действието му, както и от съответните лихви и разноски по събирането на вземанията до окончателното им погасяване.

Чл.39. Договорът се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните и съдържа седем страници.

ЗА „БДЖ – ТОВАРНИ ПРЕВОЗИ” ЕООД:

УПРАВИТЕЛИ:

.....
/инж. Ивайло Иванов/

.....
/Пламен Джурев/



ЗА „ТИБИЕЛ” ЕООД:

УПРАВИТЕЛ:

.....
/Димитър Иванов/

